



International Coffee Organization  
Organización Internacional del Café  
Organização Internacional do Café  
Organisation Internationale du Café

PSCB 105/07

31 octobre 2007  
Original : anglais

F

**Rapport du  
Comité consultatif du secteur privé  
sur la réunion du 26 septembre 2007**

1. Le Comité consultatif du secteur privé (CCSP) s'est réuni le 26 septembre 2007 sous la présidence de M. Christian Rasch Topke (ANACAFÉ).

**Point 1 : Adoption de l'ordre du jour**

2. Le CCSP a adopté l'ordre du jour provisoire figurant dans le document PSCB-103/07 Rev. 2.

**Point 2 : Rapport sur la réunion du 23 mai 2007**

3. Le CCSP a approuvé le rapport sur la réunion du 23 mai 2007 qui figure dans le document PSCB-102/07.

**Point 3 : Rapport du Président**

4. Le Président a noté que M. C.P.R. Dubois, Secrétaire du Conseil, partira à la retraite à la fin octobre 2007 et il l'a remercié pour ses nombreuses années de service. Le délégué de la Fédération européenne du café (FEC) a appuyé la proposition, au nom de sa Fédération et au nom des membres du CCSP ; il a remis à M. Dubois un CD en témoignage de leur remerciement.

5. Le Président a déclaré qu'un document intitulé "*A basic survey for monitoring trends in the demand for coffee – 2006/07*" accompagné d'un cédérom avait été préparé par l'Association japonaise du café et distribué aux membres du CCSP. Il a remercié pour cette contribution.

6. Le Président a déclaré que le secteur privé en Russie et en Chine lui avait fait part de son intérêt pour le travail du CCSP et qu'il espérait que le Comité pourrait les accueillir en tant que membres lorsque le moment serait venu.

7. Le Président a rappelé aux membres la politique arrêtée à la réunion précédente en matière d'observateurs : les non membres sont admis en tant qu'invités aux réunions du Comité dans la mesure où ils apportent une contribution à ses activités, comme un exposé sur un aspect particulier de l'industrie du café, et après l'approbation écrite du Président.

**Point 4 : Normes ISO**

8. M. Petracco, Président du Comité technique de l'Organisation internationale de normalisation (ISO), a fait un exposé sur le travail de l'ISO d'une manière générale et sur le café en particulier. Il a déclaré que l'ISO élaborait des normes techniques facultatives visant à promouvoir l'efficacité, faciliter le commerce et diffuser les techniques nouvelles. À ce jour, le sous-comité de l'ISO chargé du café a publié 22 normes et examine actuellement trois grandes questions : vocabulaire, taux d'humidité et défauts. La norme ISO 3509:2005 (Café et dérivés – vocabulaire) s'arrêtait à la mouture mais un nouveau groupe de travail a été créé pour étudier la situation d'ensemble et proposer de nouvelles définitions. M. Petracco a analysé ces définitions et examiné l'application de la norme ISO 10470:2004 (Café vert : table de référence des défauts) dont il est à espérer qu'elle débouchera sur une amélioration de la qualité dans l'esprit de la Résolution numéro 420 de l'OIC. Les principaux éléments de cette norme sont l'unification des descriptions, la mise en place de critères de pesage et la classification des défauts en cinq catégories. Il a conclu que le commerce du café représentait une partie vitale du commerce mondial et il a lancé un appel à une plus grande participation de tous les membres du secteur caféier.

9. Le Président a remercié M. Petracco pour sa contribution. Le Comité a pris note de ces renseignements.

**Point 5 : Réseau OIC de promotion de la consommation de café**

10. Le consultant de *P&A International Marketing* a fait le point de la mise en place du réseau OIC de promotion de la consommation du café ; des informations sur ce sujet figurent dans le document WP-SGP 17/07 et son additif. Il a fait la démonstration de plusieurs pages du site web qui sera bientôt mis en ligne. Le site est divisé selon trois principales communautés : pays producteurs, marchés émergents et marchés traditionnels. Dans chaque domaine, les discussions seront animées par des médiateurs. Le consultant a analysé les résultats d'un questionnaire sur l'élaboration du site qui a fait ressortir les questions clés propres à chaque communauté. Une tâche essentielle sera de former empiriquement les

médiateurs dans le cadre de cours et un programme de formation est en préparation selon une approche en ligne virtuelle. Le site devrait commencer à fonctionner de façon limitée en novembre. Le texte de l'exposé du consultant a été distribué à la réunion.

11. Le Comité a pris note de ces renseignements.

**Point 6 : Le café et la santé**

12. La Coordinatrice de programme a fait le point du Programme *Positively Coffee*. Trois nouveaux sujets ont été abordés en 2007 : le café et l'hydratation, le café et ses composants et le café et la tension artérielle. Le site web a été élargi et une assistance a été fournie aux membres par la participation à des séminaires clés, la production du Bulletin numéro 8 et un soutien par l'intermédiaire du site. Un podcast disponible sur le site web a été enregistré avec une éminente chercheuse en neurologie, le docteur Astrid Nehlig de l'INSERM, sur le café et les capacités intellectuelles. Le texte de la banderole peut maintenant être téléchargé en anglais, espagnol, français et portugais, de même que sous forme de CD haute résolution. L'activité du site web a plus que doublé depuis l'année dernière et une analyse a été faite des sujets les plus populaires dans chacune des quatre langues.

13. La Directrice de programme a fait le point de Les professions de la santé – Programme d'éducation au café (HCP-CEP). Elle a noté que cinq des six participants initiaux étaient toujours activement engagés dans le projet : la Finlande, l'Italie, les Pays-Bas, la Russie et le Royaume-Uni. Trois nouveaux participants se joindront probablement au projet : l'Espagne, le Portugal et, ultérieurement, l'Allemagne. Un rapport complet sur le programme en cours intitulé "*Communicating the current consensus*" est disponible sur CD et a été distribué aux membres du CCSP à la réunion. Des copies supplémentaires sont disponibles sur demande auprès de la Directrice de programme. Elle a également fait le point des résultats de deux récentes enquêtes en Espagne et au Portugal sur le café et l'alimentation. Ces enquêtes ont conclu que, de façon surprenante, 55% des médecins en Espagne et 64% des médecins au Portugal admettaient qu'ils conseillaient à leurs patients de cesser de boire du café ou d'en boire moins. L'objectif du Programme est de modifier cette perception.

14. Le Président a remercié la Directrice de programme pour sa contribution et le Comité a pris note de ces renseignements.

**Point 7 : Aspects liés à la sécurité alimentaire**

OTA

15. M. Euan Paul a déclaré que l'Union européenne n'avait pas encore publié le document sur l'OTA mais qu'elle devrait le faire avant la fin de l'année. À son avis, aucune

modification des teneurs maximales ne serait proposée mais la situation était susceptible d'évoluer : en cas d'alertes rapides, la discussion serait relancée et des teneurs maximales plus strictes pourraient être imposées pour les produits finis, éventuellement pour le café vert. Son message était de maintenir la vigilance.

16. M. Paul a déclaré que le Codex était en train de préparer un code de conduite sur l'OTA. Il s'inquiétait de la direction que prenait certaines discussions : il a été signalé que le café pourrait compter pour plus de 50% de l'absorption d'OTA dans certains pays d'Afrique et d'Asie. Cette affirmation devrait être contestée. Un autre délégué a signalé que, selon son association, le café comptait pour environ 9% de l'absorption totale d'OTA. On a fait valoir que le document du Codex n'en était encore qu'au stade des discussions. Le délégué de l'Association nationale du café des États-Unis d'Amérique (NCA) a signalé que la sécurité alimentaire était un sujet d'actualité brûlante à Washington. Il a également signalé que la Californie proposait d'introduire une loi sur l'acétol ; bien que l'objet visé soit les pop-corn, le problème se posait également pour le café car la torréfaction produit de l'acétol ; le vin et la bière seraient également touchés.

#### *Acrylamide*

17. M. Paul a déclaré que la recherche se poursuivait tout en sachant qu'on ne pouvait rien faire au sujet du niveau d'acrylamide produit. Il a rappelé au Comité que le niveau d'acrylamide baissait de façon significative avec le temps et que l'addition de chicorée dans le café faisait augmenter le taux d'acrylamide de façon tout aussi significative.

#### *Furane*

18. M. Paul a déclaré qu'on savait peu de choses sur le furane, sauf qu'il s'agit d'une substance volatile et variable dont les effets sont plus importants que ceux de l'acrylamide.

#### *Pesticides*

19. Le délégué de la FEC a appelé l'attention du Comité sur le projet de liste sur les teneurs maximales de résidus de pesticides, affichée sur le site web de l'Union européenne. Il pourra donner sur demande les références du lien. Le délégué de l'Association canadienne du café a déclaré que le Canada était en train d'élaborer une loi imposant un niveau zéro. Dans un tout autre domaine, le Canada poursuit les discussions avec l'Union européenne au sujet d'une norme biologique obligatoire. Il a noté que le café ayant subi un balayage d'azote ne pourrait pas être étiqueté 100% biologique.

20. Le Comité a pris note de ces renseignements.

**Point 8 :                    Mise en œuvre du programme  
d'amélioration de la qualité du café**

21. Le Directeur exécutif a fait rapport sur la mise en œuvre du Programme d'amélioration de la qualité du café pendant la période octobre 2006 – juin 2007 (document EB-3936/07). Il a noté que le Gabon était le 28<sup>e</sup> pays à mettre en œuvre le programme et que le volume de café vert exporté par les Membres appliquant la Résolution s'élevait à 46,6 millions de sacs, dont près de 41,7 millions de sacs étaient conformes aux normes optimales de la Résolution. Le volume de café classé par la LIFFE comme inférieur aux normes optimales s'est élevé à 958 667 sacs, soit une augmentation de plus de 24% par rapport à la période correspondante de l'année dernière. Sur ce total, la majorité avait été produite en Côte d'Ivoire et au Viet Nam. Le délégué du Viet Nam a noté une contradiction entre normes facultatives et normes nationales obligatoires sur le café. Le Directeur exécutif a souligné le caractère facultatif de la Résolution numéro 420 en notant que plusieurs gouvernements en rendaient l'application obligatoire. Le délégué de l'Association européenne des cafés de spécialité (SCAE) a déclaré qu'il avait apporté un DVD sur l'amélioration de la qualité et qu'après la réunion il le montrerait à toutes les personnes intéressées.

22. Le Comité a pris note de ces renseignements.

**Point 9 :                    Avenir de l'Accord international de 2001 sur le Café**

23. Le Directeur exécutif a déclaré que les discussions du Groupe de travail sur l'avenir de l'Accord ayant eu lieu pendant la semaine ont été constructives, les domaines de désaccord ayant été considérablement réduits, et qu'il ne prévoyait pas d'obstacles importants. Les Membres œuvraient encore à un document final et l'objectif était toujours de conclure les discussions avant la fin de la semaine. Un problème est apparu très récemment : le recours à l'Organisation des Nations Unies en tant que dépositaire. L'ONU n'accepte que les documents rédigés dans ses six langues officielles, dont le portugais ne fait pas partie. Il a souligné que l'Organisation n'ayant pas l'intention de changer de politique en ce qui concerne ses langues officielles, le problème était de nature politique. Plusieurs possibilités sont à l'étude pour faire appel à un autre dépositaire. Il a noté que le rôle du CCSP continuait d'être considéré très important et qu'aucune modification n'a été proposée depuis que ce sujet a été discuté pour la dernière fois en mai 2007. Le Comité a pris note de ces renseignements.

**Point 10 :                  Réseau international sur le génome du café (ICGN)**

24. Le Président du Comité de promotion a déclaré que la situation n'avait pas évolué depuis son dernier rapport.

**Point 11 : Membres du CCSP et membres du Bureau**

**Point 11.1: Membres du CCSP pour 2007/08 et 2008/09**

25. Le Conseil désignera les membres du CCSP pour 2007/08 et 2008/09 à la fin de la semaine. Le document WP-Council 159/07 contient les nominations reçues à ce jour. Le délégué de l'Association des cafés fins de l'Afrique orientale (EAFCA) a déclaré que la *Kenyan Planters Cooperative Union Ltd.* et la Fédération du commerce du café de l'Ouganda demanderaient à être désignées en tant que suppléants et que les nominations seraient faites selon les voies appropriées. Le délégué de la FEC a déclaré que sa Fédération disposait de trois sièges et souhaitait réduire ce nombre à un seul ; il a souligné que cette décision n'avait aucun caractère négatif mais qu'une organisation devait avoir une voix et un siège. Il a demandé l'indulgence du Comité dans la mesure où ses membres avaient besoin de plus de temps. Il demandera au Conseil d'examiner cette question à sa prochaine session. Le délégué du *National Coffee Council* (CNC) a demandé un siège pour l'industrie de la torréfaction du Brésil et un autre pour l'industrie du café soluble. De nouveau, il a semblé approprié de soumettre ces propositions à la prochaine session du Conseil. Le délégué de la NCA a déclaré que les États-Unis envisageaient une forme différente de participation au CCSP, qu'elle annoncera à une date ultérieure. Il était également conscient que d'autres parties intéressées souhaitaient siéger au CCSP.

**Point 11.2 : Élection du Président pour l'année caféière 2007/08**

26. Le délégué de la FEC a proposé que M. Christian Rasch soit reconduit comme Président pour une autre année ; cette proposition a reçu le soutien de plusieurs autres délégués. La décision a été prise à l'unanimité. Mme Florence Rossillion a été reconduite comme Vice-présidente.

**Point 12 : Recommandations au Conseil**

27. Le Président a confirmé qu'il ferait au Conseil un rapport complet sur les délibérations du Comité, à la réunion qui se tiendra en fin de semaine.

**Point 13 : Questions diverses**

28. Le délégué de l'Association des exportateurs de café indonésien (AEKI) a appelé l'attention du Comité sur le document WP-Board 1031/07 concernant un projet sur la consommation intérieure en Inde, au Mexique et en Indonésie. Une proposition de projet sur la consommation intérieure avait initialement été soumise au Fonds commun pour les produits de base (FCPB) mais avait été rejetée au motif qu'il s'agissait de promotion générique. Un nouveau projet avait été élaboré et présenté par un consultant mais avait également été rejeté par le FCPB. Cette question revêt une grande importance pour

l'Indonésie : l'AEKI a été chargée des travaux sur le terrain et a constitué une division spéciale pour ce faire. Le projet est trop important pour être abandonné. Il a demandé l'aide du Comité pour la poursuite du projet et a estimé que cette question avait des implications sérieuses pour les relations entre l'OIC et le FCPB. Il a noté que cette question figurait également à l'ordre du jour du Comité de promotion et du Conseil.

29. Le délégué du CNC a rappelé au Comité le rapport qu'il avait établi à l'intention du CCSP en mai sur l'industrie brésilienne du café soluble et les obstacles tarifaires de l'UE. Le Directeur exécutif a confirmé qu'il avait écrit à l'UE mais qu'aucune réponse ne lui était parvenue à ce jour. Le délégué du CNC a sollicité les bons offices du Directeur exécutif pour obtenir une réunion avec l'UE.

30. Le délégué de la FEC a noté que les 4C ne figuraient pas à l'ordre du jour du Comité. En lieu et place, un exposé de la situation sera fait, suivi d'une réception à 18h00 à l'Hôtel Radisson Kenilworth auxquels les membres étaient cordialement invités.

31. Le délégué de la NCA a fait rapport sur *Custom Trade Partnership on Terrorism* (CTPAT), programme facultatif important dans le domaine du commerce. Un nouveau programme était prévu par la NCA pour novembre 2007 sur une qualification CTPAT et l'Association souhaiterait que l'industrie du café soit parmi les premières à y adhérer. Il a demandé aux membres de s'informer et de décider s'ils souhaitaient y participer.

32. Le délégué de l'EAFCFA a demandé s'il serait possible d'utiliser une monnaie autre que le dollar EU dans ses contrats car la plupart des exportations de ses membres se faisaient à destination des pays européens. Le délégué de la FEC a indiqué que le contrat type n'imposait aucune monnaie ; toutefois, il a reconnu que cette question était très compliquée tout en étant un sujet légitime de discussion.

33. Le Comité a pris note de ces renseignements.

**Point 14 : Prochaines réunions**

34. Le Président a déclaré que la prochaine réunion du CCSP se tiendrait, *mutatis mutandis*, pendant la semaine du 19 au 23 mai 2008.